

Motosserra

MG2511

ANOVA

Instruções e manual do utilizador



PT

Millasur S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





A Anova felicita-o por ter escolhido um dos nossos produtos e garante-lhe a assistência e a cooperação que sempre distinguiram a nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi concebida para durar muitos anos e ser de grande utilidade, desde que seja utilizada de acordo com as instruções contidas no manual do utilizador. Recomendamos, por isso, que leia atentamente este manual de instruções e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou esclarecimentos, pode contactar-nos através dos nossos suportes web, como www.anova.es.

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Para sua segurança e a dos outros, preste atenção às informações fornecidas neste manual e no aparelho.

- Este manual contém instruções de utilização e manutenção.
- Leve este manual consigo quando trabalhar com a máquina.
- Os conteúdos estão corretos no momento da impressão.
- Reservamo-nos o direito de efetuar alterações em qualquer momento, sem que tal afete as nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve acompanhá-lo em caso de empréstimo ou revenda.
- Solicite um novo manual ao seu distribuidor em caso de perda ou danos.

LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA



Para garantir que a máquina proporciona os melhores resultados, leia atentamente as regras de utilização e segurança antes de a utilizar.

OUTROS AVISOS:

Uma utilização incorreta pode causar danos na máquina ou noutros objetos.

A adaptação da máquina a novos requisitos técnicos pode originar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O seu incumprimento pode provocar ferimentos pessoais graves.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. SÍMBOLOS DA MÁQUINA
3. MONTAGEM DA BARRA-GUIA E DA CORRENTE
4. COMBUSTÍVEL E ÓLEO DA CORRENTE
5. FUNCIONAMENTO DO MOTOR
6. INSTRUÇÕES DE CORTE
7. MANUTENÇÃO
8. MANUTENÇÃO DA CORRENTE E DA BARRA-GUIA
9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
10. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
11. GARANTIA
12. AMBIENTE
13. VISTA EXPLODIDA
14. CERTIFICADO CE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1.1. Instruções gerais de segurança

!

IMPORTANTE Esta motosserra foi especialmente concebida para a manutenção de árvores. Só deve ser utilizada por operadores com formação quando se trabalha em árvores.

Antes de utilizar o equipamento, familiarize-se com as medidas básicas de segurança, as limitações e os riscos associados. Mantenha todas as proteções instaladas e utilize sempre os equipamentos de proteção individual adequados.

1.2. Símbolos e avisos de segurança



Leia o manual do operador antes de utilizar a máquina.



Utilize proteção para a cabeça, os olhos e os ouvidos.



Segure e utilize a motosserra com as duas mãos sempre que possível.



Aviso: perigo de ressalto da barra-guia.



Leia, compreenda e siga todos os avisos de segurança.



Esta motosserra destina-se exclusivamente a operadores com formação em trabalhos de arboricultura.



Não fume nem aproxime chamas ou faíscas do combustível.



Não toque nas superfícies quentes.

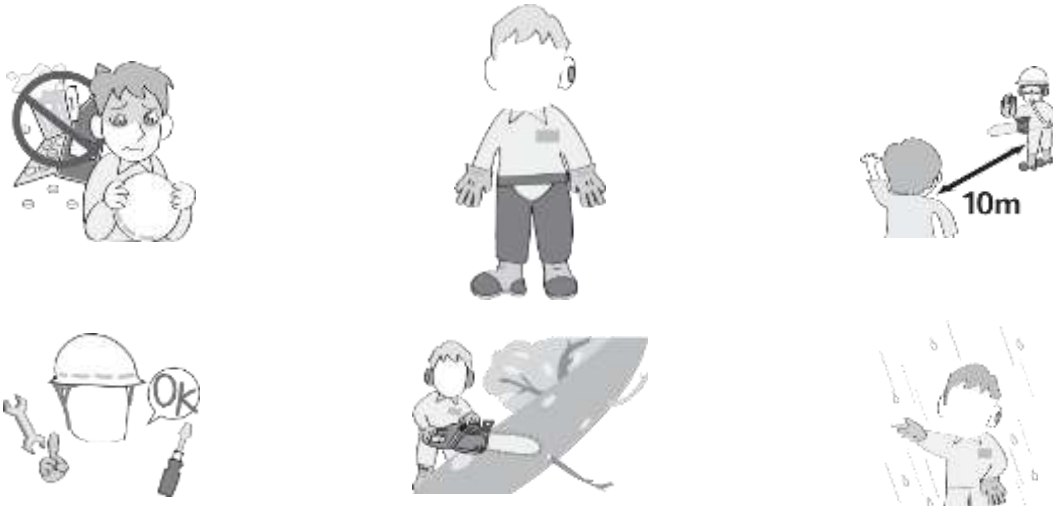
!

AVISO Risco de lesões auditivas. Use proteção para a cabeça, os olhos e os ouvidos.

1.3. Utilização segura

1. Não utilize a motosserra se estiver cansado, doente, perturbado ou sob a influência de medicamentos, álcool ou drogas.
2. Use calçado de segurança, roupa justa, proteção ocular, auditiva e para a cabeça, e luvas resistentes às vibrações.
3. Mantenha a corrente afiada e a máquina, incluindo o sistema antivibração, em bom estado. Uma corrente sem fio aumenta o tempo de corte e a exposição às vibrações.
4. Manuseie o combustível com cuidado. Limpe qualquer derrame e afaste a máquina pelo menos 3 m do local de abastecimento antes de a ligar.
5. Elimine todas as fontes de faíscas ou chamas nas zonas onde o combustível seja misturado, vertido ou armazenado.
6. Não fume enquanto manuseia combustível nem enquanto utiliza a motosserra.

7. Mantenha outras pessoas e animais fora da zona de trabalho. Crianças, animais de estimação e observadores devem permanecer a pelo menos 10 m.
8. Não comece a cortar até dispor de uma zona desimpedida, apoio estável e um percurso de retirada previsto.
9. Segure firmemente a motosserra. Envolver os punhos com os polegares e os dedos.
10. Mantenha todas as partes do corpo afastadas da corrente quando o motor estiver a funcionar.
11. Antes de ligar, certifique-se de que a corrente não está em contacto com nenhum objeto.
12. Transporte a motosserra com o motor desligado, a barra-guia e a corrente orientadas para trás e o silenciador afastado do corpo.
13. Antes de cada utilização, verifique se existem peças gastas, soltas ou danificadas. Não utilize uma máquina danificada, mal ajustada ou incompletamente montada.
14. Verifique se a corrente para quando o gatilho do acelerador é libertado.
15. As reparações não descritas neste manual devem ser realizadas por pessoal de assistência competente.
16. Desligue o motor antes de pousar a máquina no chão.
17. Tenha extremo cuidado ao cortar mato ou árvores jovens; o material fino pode prender-se e atingir o operador ou fazê-lo perder o equilíbrio.
18. Ao cortar um ramo sob tensão, esteja atento ao retorno elástico quando as fibras da madeira forem libertadas.
19. Não corte com vento forte, mau tempo, visibilidade insuficiente ou temperaturas extremas. Verifique se existem ramos mortos que possam cair.
20. Mantenha os punhos secos, limpos e sem óleo ou combustível.
21. Utilize a motosserra apenas em locais bem ventilados. Os gases de escape contêm monóxido de carbono.
22. Não trabalhe numa árvore se não tiver formação específica para tal.
23. Instale a proteção da barra-guia durante o transporte.
24. Não toque com as mãos desprotegidas no silenciador, na barra-guia, na corrente nem nas porcas durante o funcionamento ou imediatamente após desligar o motor.

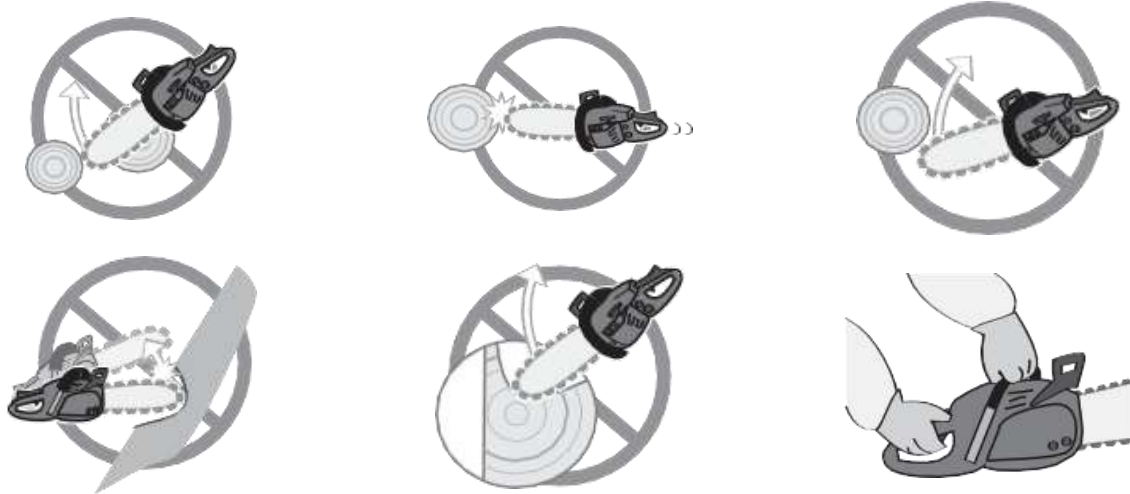


1.4. Precauções contra o ressalto

!	AVISO O ressalto pode ocorrer quando a ponta da barra-guia toca num objeto ou quando a madeira fecha o corte e prende a corrente. Pode provocar a perda de controlo e ferimentos graves.
---	--

- Não confie exclusivamente nos dispositivos de segurança incorporados na motosserra.
- Compreenda as causas do ressalto para reduzir o efeito de surpresa.

- Segure a motosserra com ambas as mãos, a direita no punho traseiro e a esquerda no dianteiro.
- Mantenha a zona de corte livre de obstáculos e evite que a ponta da barra-guia entre em contacto com troncos, ramos ou outros objetos.
- Corte a um regime elevado do motor.
- Não se estique demasiado nem corte acima da altura dos ombros.
- Siga as instruções de afiação e manutenção da corrente.
- Utilize apenas barras-guia e correntes recomendadas pelo fabricante ou equivalentes validados.



1.5. Vibrações

A exposição continuada a ferramentas com elevados níveis de vibração pode causar dormência permanente, dificuldade em manusear objetos pequenos e episódios mais frequentes de síndrome de vibração mão-braço.

- Utilize a ferramenta adequada para cada trabalho e reduza o tempo de exposição.
- Inspeção a máquina antes de a utilizar e repare qualquer defeito ou desgaste.
- Mantenha as ferramentas de corte afiadas.
- Alterne com outras tarefas para reduzir o tempo de utilização contínua.
- Evite agarrar ou forçar a ferramenta mais do que o necessário.
- Guarde a máquina de modo que os punhos não fiquem excessivamente frios.
- Favoreça a circulação sanguínea mantendo-se quente e seco, reduzindo o consumo de tabaco e exercitando os dedos.

1.6. Trabalho com motosserra de poda a partir de corda e arnês

!

AVISO Esta secção não substitui a formação profissional para trabalhos em altura.

1.6.1. Requisitos gerais

Os operadores que trabalhem em altura com corda e arnês não devem trabalhar sozinhos. Devem contar com a assistência de uma pessoa competente no solo, com formação em procedimentos de emergência.

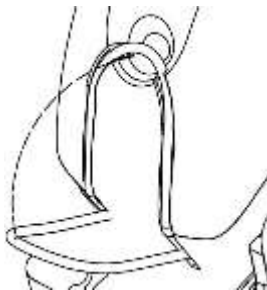
O operador deve ter formação em técnicas de escalada e posicionamento seguro e utilizar arnês, cordas, lingas, mosquetões e outros equipamentos adequados.

1.6.2. Preparação e fixação da motosserra

A pessoa no solo deve verificar, abastecer, ligar e aquecer a motosserra antes de a enviar ao operador. Instale uma linga adequada no ponto de fixação traseiro da máquina.

- Passe a linga à volta do ponto de fixação traseiro da motosserra.

- Utilize mosquetões adequados para a fixação indireta através da linga e para a fixação direta ao arnês.
- Verifique se a motosserra fica segura durante a elevação.
- Fixe a motosserra ao arnês antes de a desligar do sistema de subida.
- Fixe a máquina apenas nos pontos recomendados do arnês. Sempre que possível, utilize o ponto central traseiro para a manter afastada das cordas de escalada.
- Antes de mudar a máquina de um ponto de fixação para outro, fixe-a na nova posição.



1.6.3. Utilização da motosserra na árvore

A principal causa de acidentes com estas motosserras é a utilização inadequada com uma só mão. Mantenha uma posição de trabalho estável que permita segurar ambos os punhos.

Para trabalhar com as duas mãos, coloque a motosserra aproximadamente à altura da anca nos cortes horizontais e à altura do plexo solar nos cortes verticais. Ao afastar-se do tronco, compense as forças laterais com um ponto de ancoragem suplementar ou uma linga ajustável.

Pode melhorar o apoio através de um estribo temporário feito com uma cinta sem fim.



1.6.4. Arranque na árvore

- Acione o travão da corrente antes de ligar.
- Segure a motosserra à esquerda ou à direita do corpo e empurre-a para longe do operador enquanto puxa a corda de arranque com a outra mão.
- Acione sempre o travão antes de baixar uma motosserra em funcionamento suspensa na linga.
- Verifique se dispõe de combustível suficiente antes de realizar cortes críticos.

1.6.5. Utilização com uma só mão

Não utilize a motosserra com uma só mão em substituição de uma posição de trabalho estável ou de uma serra manual. Só pode ser considerada quando não for possível adotar uma posição que permita a utilização com ambas as mãos, for necessário apoiar-se com uma mão e o corte for realizado com o braço totalmente estendido, perpendicularmente e fora da linha do corpo.

- Não corte com a zona de ressalto da ponta da barra-guia.
- Não segure e corte simultaneamente uma secção.
- Não tente apanhar secções que estejam a cair.

1.6.6. Libertação de uma motosserra presa

- Desligue a motosserra e fixe-a de forma segura à árvore, para o interior do corte, ou a uma corda independente.
- Retire a motosserra do corte elevando o ramo quando necessário.
- Se necessário, utilize uma serra manual ou uma segunda motosserra e efetue o corte de libertação a pelo menos 30 cm da máquina presa.
- Efetue sempre os cortes de libertação em direção à extremidade do ramo para evitar que a motosserra seja arrastada pela secção cortada.

2. SÍMBOLOS DA MÁQUINA

Para um funcionamento e uma manutenção seguros, a máquina incorpora símbolos em relevo. Respeite as respetivas indicações para evitar erros de manuseamento.



Abastecimento da mistura de gasolina:
Localização: tampa do depósito de combustível.



Enchimento de óleo da corrente: Localização: tampa do depósito de óleo.



Interruptor de paragem: Ao colocar o interruptor em «O», o motor para imediatamente. Localização: parte superior dianteira do punho traseiro.



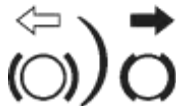
Estrangulador e arranque: Primeira posição: arranque com o motor quente. Segunda posição: arranque com o motor frio. Localização: zona superior direita da tampa do filtro de ar.

Ajustes H, L e T: H: ajuste de alta velocidade. L: ajuste de baixa velocidade. T: ajuste do ralenti. Localização: lado esquerdo do punho traseiro.

H
L
T

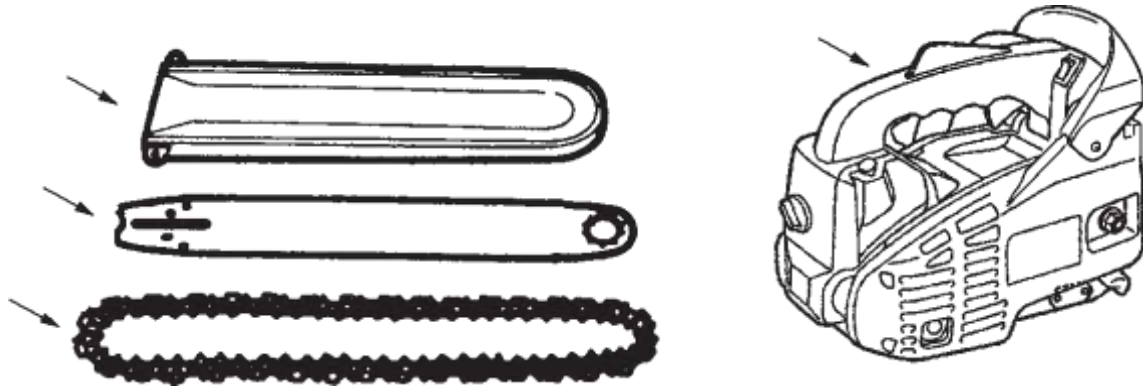
Travão da corrente: Seta branca: travão libertado. Seta preta: travão acionado. Localização: parte dianteira da tampa da corrente.

Caudal de óleo: Rode o parafuso para MAX para aumentar o caudal e para MIN para o reduzir. Localização: parte inferior da unidade motriz.



3. MONTAGEM DA BARRA-GUIA E DA CORRENTE

O conjunto padrão contém a unidade motriz, a barra-guia, a corrente, a proteção da barra-guia, uma chave de vela e uma chave de fendas para o ajuste do carburador.

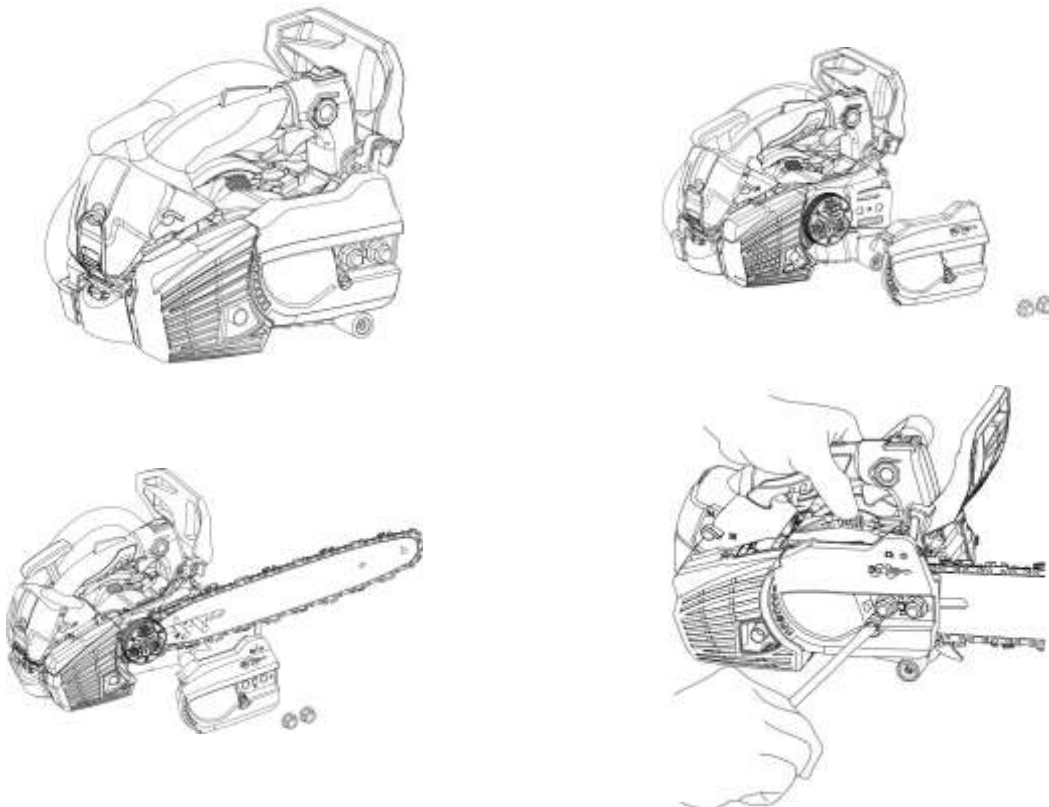


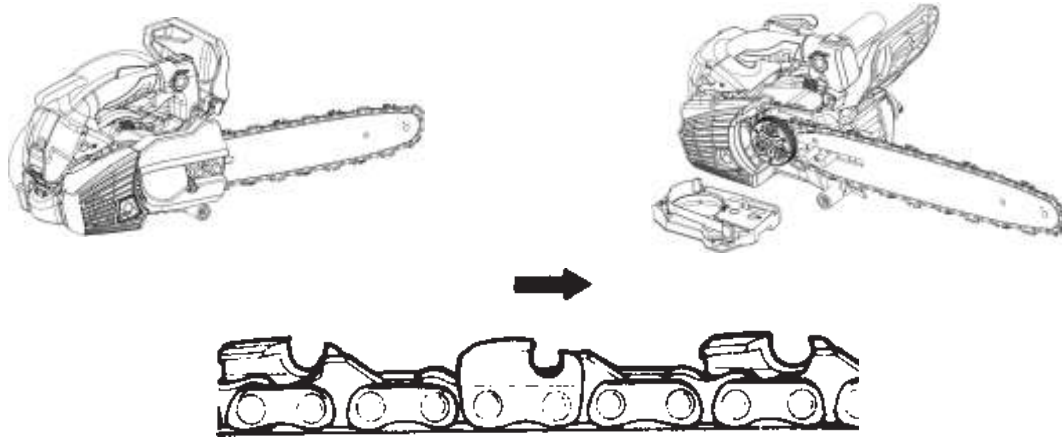
Componentes incluídos na embalagem.

!

AVISO A corrente possui gumes muito afiados. Utilize luvas de proteção grossas.

1. Puxe a proteção da mão em direção ao punho dianteiro para verificar se o travão da corrente está libertado.
2. Desaperte a porca e retire a tampa da corrente.
3. Instale a barra-guia nos pernos de montagem.
4. Coloque a corrente à volta do pinhão e da barra-guia, respeitando o sentido de avanço.
5. Introduza o pino do tensor no orifício inferior da barra-guia. Instale a tampa e aperte a porca à mão.
6. Mantendo a ponta da barra-guia elevada, rode o parafuso tensor até os elos de acionamento tocarem na parte inferior da calha.
7. Aperte as porcas, com a ponta da barra-guia elevada, a 11,8-14,7 N·m (120-150 kg·cm). Verifique se a corrente roda suavemente e mantém a tensão correta.
8. Por fim, aperte o parafuso tensor.





Sentido correto de avanço da corrente.

!

IMPORTANTE Uma corrente nova alonga-se durante as primeiras utilizações. Verifique e reajuste frequentemente a tensão. Uma corrente solta pode sair ou provocar um desgaste rápido da corrente e da barra-guia.

4. COMBUSTÍVEL E ÓLEO DA CORRENTE

4.1. Combustível

!

AVISO A gasolina é altamente inflamável. Desligue o motor, deixe-o arrefecer e abasteça ao ar livre, longe de chamas e faíscas. Afaste-se pelo menos 3 m antes de ligar.



4.2. Proporção da mistura

Utilize gasolina sem chumbo de 95 octanas e óleo sintético para motores de 2 tempos. O fornecedor indica como proporção recomendada 40 partes de gasolina para 1 parte de óleo.

Gasolina (L)	Óleo a 25:1 (ml)	Óleo a 40:1 (ml)
1,0	40	25
1,5	60	38
2,0	80	50
2,5	100	63
3,0	120	75
3,5	140	88
4,0	160	100
4,5	180	113
5,0	200	125
5,5	220	138
6,0	240	150
6,5	260	163
7,0	280	175
7,5	300	188
8,0	320	200
8,5	340	213
9,0	360	225
9,5	380	238
10,0	400	250
10,5	420	263
11,0	440	275
11,5	460	288
12,0	480	300
12,5	500	313
13,0	520	325
13,5	540	338
14,0	560	350
14,5	580	363

Gasolina (L)	Óleo a 25:1 (ml)	Óleo a 40:1 (ml)
15,0	600	375
15,5	620	388
16,0	640	400
16,5	660	413
17,0	680	425
17,5	700	438
18,0	720	450
18,5	740	463
19,0	760	475
19,5	780	488
20,0	800	500

4.3. Como preparar a mistura

1. Meça as quantidades de gasolina e óleo a misturar.
2. Deite uma parte da gasolina num recipiente limpo e homologado.
3. Adicione todo o óleo e agite bem.
4. Adicione o resto da gasolina e agite durante pelo menos um minuto.
5. Identifique claramente o recipiente para evitar confundi-lo com gasolina ou outros produtos.
6. Indique o conteúdo no exterior do recipiente.

4.4. Abastecimento da máquina

1. Desenrosque e retire a tampa do depósito. Coloque-a num local limpo.
2. Encha o depósito até aproximadamente 80 % da sua capacidade.
3. Aperte firmemente a tampa e limpe qualquer derrame.
 - Utilize gasolina sem chumbo. Um combustível com um índice de octanas inferior ao especificado pode aumentar a temperatura do motor e provocar gripagem.
 - Combustíveis ou óleos de baixa qualidade podem danificar juntas, tubos e o depósito.
 - Não utilize gasolina sem óleo.
 - Não utilize SP95-E10 com 10 % de etanol para preparar a mistura.
 - Não utilize gasolina alquilada pronta a usar se não estiver expressamente homologada para esta máquina.
 - Não utilize óleo para motores de 4 tempos.
 - Não armazene a mistura durante mais de um mês.
 - Para um armazenamento prolongado, esvazie o depósito e deixe o motor funcionar até esvaziar o carburador.
 - Elimine os recipientes e resíduos apenas em instalações autorizadas.

4.5. Óleo da corrente

Utilize óleo de motor SAE 10W-30 durante todo o ano, SAE 30-40 no verão ou SAE 20 no inverno, de acordo com as indicações do fornecedor.

!

NOTA Não utilize óleo usado ou regenerado, pois pode danificar a bomba de óleo.



5. FUNCIONAMENTO DO MOTOR

!

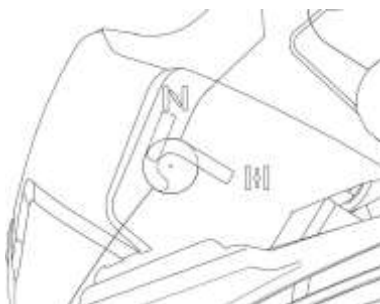
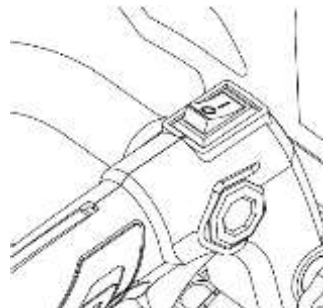
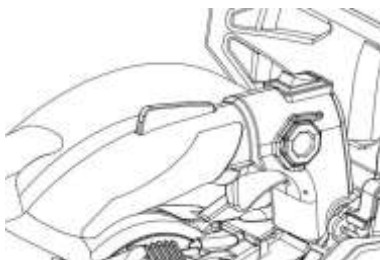
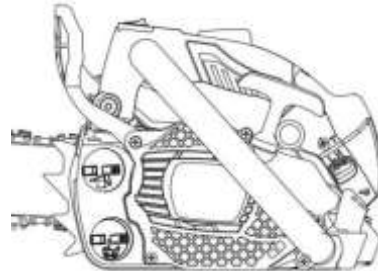
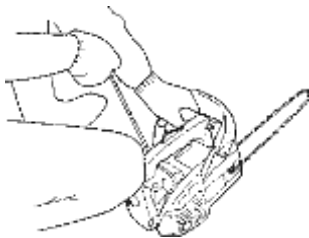
AVISO Não ligue uma motosserra com peças partidas, em falta ou mal montadas. Verifique se a barra-guia e a corrente estão corretamente instaladas.

5.1. Arranque do motor

1. Encha os depósitos de combustível e de óleo da corrente e aperte as tampas.
2. Prima repetidamente a bomba de escorva até entrar combustível.
3. Coloque o interruptor na posição «I».
4. Com o motor frio, puxe o comando do estrangulador até à segunda posição. Para um novo arranque imediato com o motor quente, utilize a primeira posição.
5. Apoie firmemente a motosserra no chão e puxe com decisão a corda de arranque.
6. Quando o motor produzir uma primeira combustão, empurre o estrangulador para a primeira posição e volte a puxar o arrancador.
7. Deixe o motor aquecer acionando ligeiramente o acelerador.

!

AVISO Não ligue a motosserra enquanto estiver suspensa por uma mão. A corrente pode tocar no corpo.



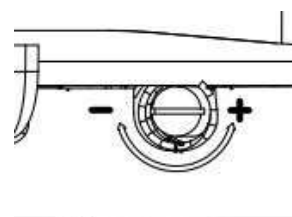
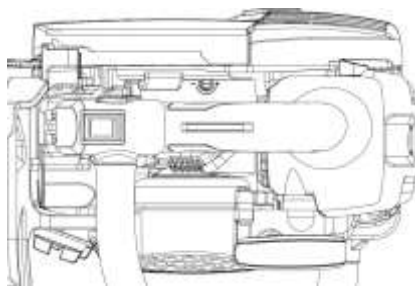
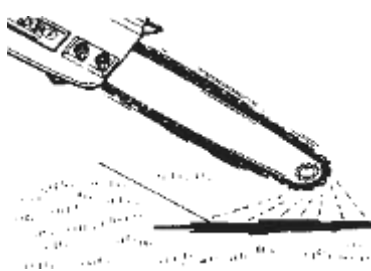
5.2. Verificação e ajuste do fornecimento de óleo

!

AVISO Instale sempre a barra-guia e a corrente antes de verificar o caudal de óleo. Caso contrário, ficarão expostas peças rotativas.

Com o motor a funcionar, faça a corrente rodar a velocidade média e verifique se são projetadas pequenas gotas de óleo sobre uma superfície clara.

O caudal pode ser ajustado introduzindo uma chave de fendas no orifício situado na parte inferior do lado da embraiagem. Ajuste o caudal às condições de trabalho. O depósito de óleo deve ficar quase vazio quando o combustível se esgotar; encha-o sempre que abastecer.



5.3. Ajuste do carburador

O carburador vem ajustado de fábrica, mas pode necessitar de um ajuste fino devido a alterações nas condições de funcionamento. Antes de o ajustar, verifique se os filtros de ar e combustível estão limpos e se a mistura está correta.

!	NOTA Ajuste o carburador com a barra-guia e a corrente instaladas.
---	---

1. As agulhas H e L estão limitadas ao número de voltas indicado pelo fabricante.
2. Ligue o motor e deixe-o aquecer a baixa velocidade durante alguns minutos.
3. Rode o parafuso de ralenti T no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até a corrente deixar de se mover. Se o ralenti estiver demasiado baixo, rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.
4. Efetue um corte de teste e ajuste a agulha H procurando a melhor potência de corte, e não a velocidade máxima.



5.4. Travão da corrente

O travão para imediatamente a corrente quando ocorre um ressalto. Normalmente é acionado por inércia, mas também pode ser ativado empurrando para a frente a proteção da mão esquerda.

1. Ligue o motor e segure firmemente a motosserra com ambas as mãos.
2. Mantenha a corrente em movimento e empurre a alavanca do travão para a frente com as costas da mão esquerda.
3. Quando a corrente parar, liberte o acelerador.
4. Liberte o travão puxando a alavanca em direção ao punho dianteiro até encaixar.

!	AVISO Não mantenha o motor acelerado com o travão acionado; o calor gerado na embraiagem pode causar avarias. Verifique o funcionamento do travão antes de cada trabalho.
---	--

5.5. Paragem do motor

1. Liberte o acelerador e deixe o motor ao ralenti durante alguns minutos.
2. Coloque o interruptor na posição «O» (STOP).

6. INSTRUÇÕES DE CORTE

!

AVISO Antes de começar, leia as instruções de segurança e pratique com troncos simples. A motosserra só deve ser utilizada para cortar madeira.

- Não utilize a motosserra para cortar outros materiais, levantar, mover ou partir objetos.
- Não fixe a motosserra em suportes nem instale acessórios não especificados pelo fabricante.
- Não é necessário forçar a corrente para dentro do corte. Aplique uma ligeira pressão com o motor na aceleração máxima.
- Se a corrente ficar presa, não puxe com força. Desligue o motor e utilize uma cunha ou alavanca para abrir o corte.

6.1. Proteção contra o ressalto

Verifique o travão da corrente antes de cada utilização. Faça a máquina funcionar na aceleração máxima durante 1-2 segundos e empurre a proteção da mão para a frente. A corrente deve parar imediatamente.

!

AVISO Se a corrente demorar a parar ou não parar, substitua a cinta do travão e o tambor da embraiagem antes de utilizar a máquina.

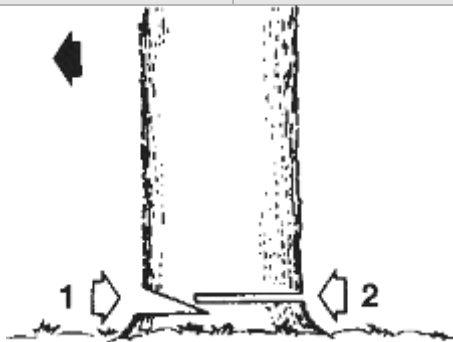


6.2. Abate de uma árvore

1. Determine a direção da queda tendo em conta o vento, a inclinação da árvore, os ramos pesados e o percurso de retirada.
2. Desimpeça a zona em redor da árvore e prepare um apoio estável e uma via de fuga.
3. Faça um entalhe de aproximadamente um terço do diâmetro no lado da queda.
4. Faça o corte de abate a partir do lado oposto, ligeiramente acima da base do entalhe.

!

AVISO Avise as pessoas que se encontrem nas proximidades antes de abater a árvore.



6.3. Traçagem e desrama

- Mantenha sempre um apoio estável e não se coloque sobre o tronco.
- Numa inclinação, coloque-se no lado superior do tronco.
- Verifique a direção das tensões internas e termine o corte pelo lado oposto para evitar que a barra-guia fique presa.

6.3.1. Tronco apoiado no chão

Corte até aproximadamente metade, rode o tronco e conclua o corte a partir do lado oposto.

6.3.2. Tronco elevado do chão

Na zona A, corte um terço por baixo e termine por cima. Na zona B, corte um terço por cima e termine por baixo.

6.3.3. Ramos de uma árvore caída

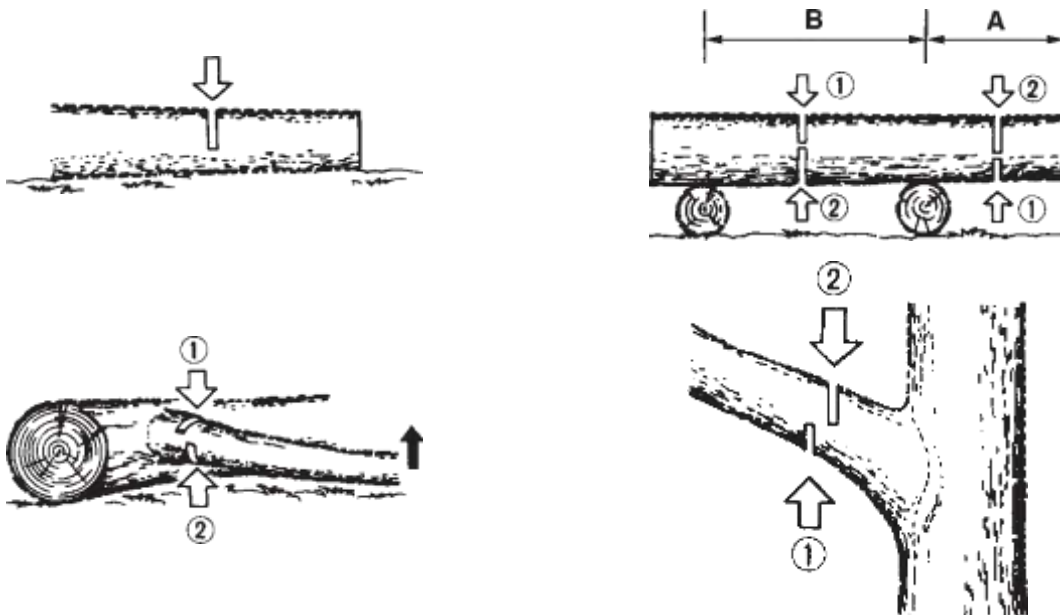
Verifique para que lado o ramo está curvado. Faça o primeiro corte pelo lado sujeito a compressão e termine pelo lado oposto.

!

AVISO Esteja atento ao retorno elástico dos ramos cortados.

6.3.4. Poda de uma árvore em pé

Corte primeiro por baixo e termine por cima. Não utilize escadas ou apoios instáveis, não se estique demasiado, não corte acima dos ombros e segure a motosserra com ambas as mãos.



7. MANUTENÇÃO

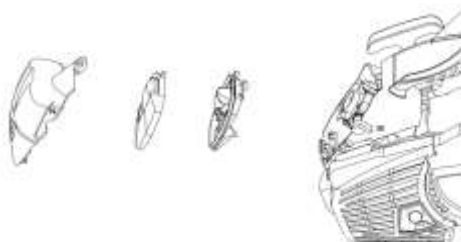
!

AVISO Antes de limpar, inspecionar ou reparar a máquina, desligue o motor, deixe-o arrefecer e desligue a vela para evitar um arranque acidental.

7.1. Manutenção após cada utilização

7.1.1. Filtro de ar

Desaperte o botão e retire a tampa do filtro. Retire os elementos e elimine a serradura. Se estiverem muito sujos, limpe-os com gasolina e deixe-os secar completamente antes de os voltar a montar.

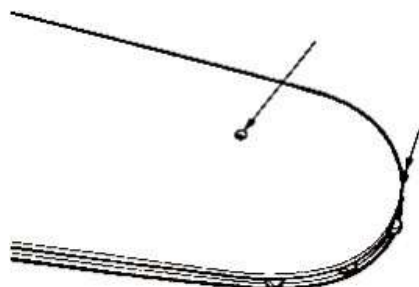
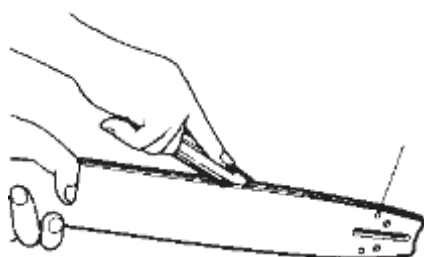


7.1.2. Orifício de lubrificação

Desmonte a barra-guia e verifique se o orifício de lubrificação não está obstruído.

7.1.3. Barra-guia

Com a barra-guia desmontada, retire a serradura da ranhura e do orifício de lubrificação. Lubrifique o pinhão da ponta através do orifício de lubrificação.



7.1.4. Inspeção geral

Verifique se existem fugas de combustível, elementos soltos ou danos, especialmente nas uniões dos punhos e na montagem da barra-guia. Repare qualquer defeito antes de voltar a utilizar a máquina.

7.2. Pontos de manutenção periódica

7.2.1. Aletas do cilindro e refrigeração

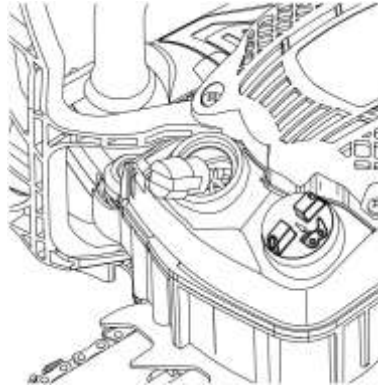
Mande verificar e limpar periodicamente as aletas do cilindro num serviço especializado. A acumulação de pó entre a entrada de ar e as aletas pode provocar sobreaquecimento.

!

AVISO As peças metálicas do motor podem causar queimaduras. Não toque no cilindro, no silenciador ou na vela durante o funcionamento nem imediatamente depois.

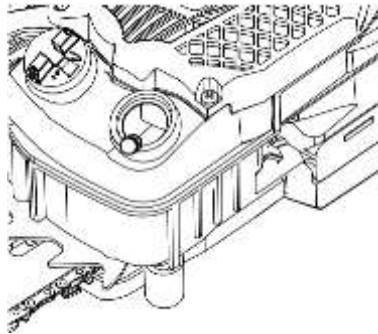
7.2.2. Filtro de combustível

Retire o filtro do depósito com um gancho de arame, limpe-o com gasolina e substitua-o se estiver completamente obstruído.



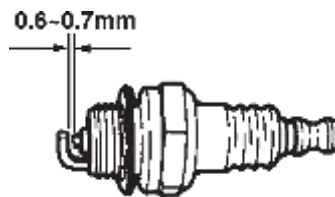
7.2.3. Filtro de óleo

Retire o filtro de óleo do orifício de enchimento com um gancho de arame e limpe-o com gasolina.



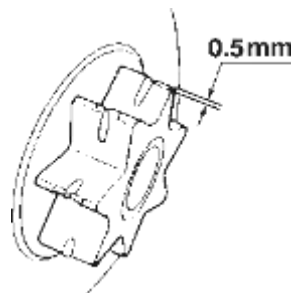
7.2.4. Vela

Limpe os elétrodos com uma escova de arame e ajuste a folga para 0,6-0,7 mm quando necessário.



7.2.5. Pinhão

Verifique se existem fissuras ou desgaste excessivo. Substitua o pinhão quando o desgaste for significativo. Não monte uma corrente nova num pinhão gasto nem uma corrente gasta num pinhão novo.



7.2.6. Silenciador

Monte corretamente o corpo, a tampa e o defletor do silenciador. Verifique se a junta não está danificada e substitua-a se necessário. Após um teste de funcionamento, volte a apertar os parafusos a 6,9-7,8 N·m (70-80 kg·cm).

!

AVISO Não toque no silenciador com as mãos desprotegidas imediatamente após desligar o motor. Verifique e limpe o interior a cada 100 horas para evitar depósitos de carvão.

8. MANUTENÇÃO DA CORRENTE E DA BARRA-GUIA

8.1. Corrente

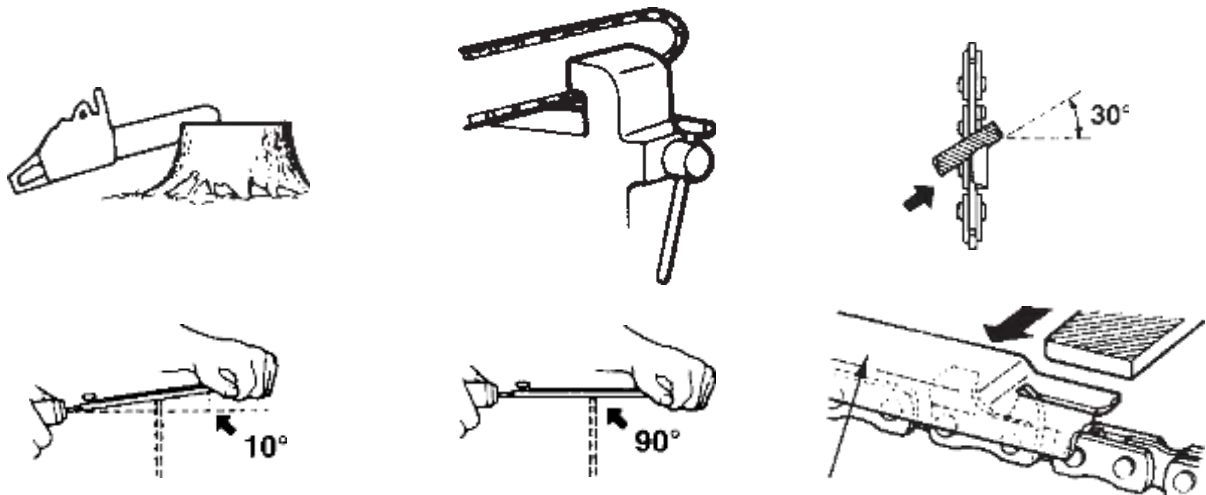
Para um funcionamento suave e seguro, mantenha sempre os dentes de corte afiados.

Afie a corrente quando a serradura se transformar em pó, for necessário exercer mais força, o corte não avançar em linha reta, as vibrações aumentarem ou o consumo de combustível subir.

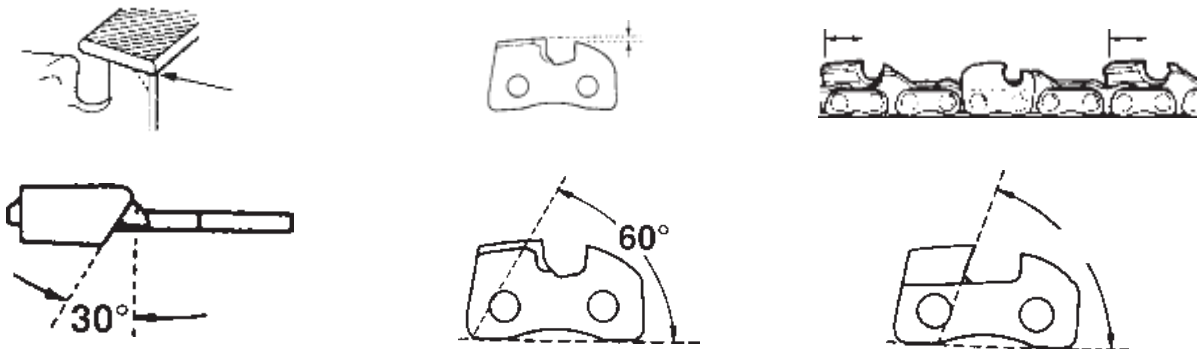
!

AVISO Antes de limar, verifique se a corrente está firmemente presa, o motor está desligado e é utilizada uma lima redonda do tamanho correto. Use luvas de segurança.

Coloque a lima sobre o dente e empurre-a em linha reta para a frente, mantendo os ângulos indicados. Depois de afiar cada dente, verifique o limitador de profundidade e lime-o até ao nível correto.

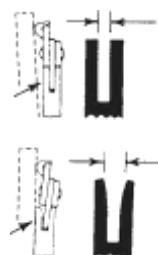


Arredonde a aresta dianteira do limitador de profundidade para reduzir o risco de ressalto ou rutura dos elos. Certifique-se de que todos os dentes têm o mesmo comprimento e os mesmos ângulos.



8.2. Barra-guia

- Inverta periodicamente a barra-guia para evitar um desgaste parcial.
- A calha deve manter-se esquadriada. Apoie uma régua sobre a barra-guia e a lateral de um dente. Se existir uma folga, a calha está correta; se não existir, a calha está gasta e deve ser retificada ou substituída.



9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Falha de arranque

Causa provável	Solução
Combustível com água ou mistura incorreta.	Substitua o combustível por uma mistura correta.
Motor afogado.	Retire e seque a vela. Volte a puxar o arrancador sem o estrangulador.
Falha de ignição.	Verifique a faísca e substitua a vela se necessário.

Falta de potência, má aceleração ou ralenti irregular

Causa provável	Solução
Combustível com água ou mistura incorreta.	Substitua o combustível.
Filtro de ar ou de combustível obstruído.	Limpe ou substitua os filtros.
Carburador mal ajustado.	Reajuste as agulhas de velocidade.

Não sai óleo da corrente

Causa provável	Solução
Óleo de qualidade inadequada.	Substitua o óleo.
Tubos ou orifícios de óleo obstruídos.	Limpe os tubos e os orifícios.

Se a máquina necessitar de uma intervenção adicional, consulte um serviço técnico autorizado.

10. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Característica	Valor
Cilindrada	25,0 cm ³
Combustível	Mistura gasolina/óleo 2T, 40:1
Capacidade do depósito de combustível	190 cm ³
Óleo da corrente	Óleo de motor SAE 10W-30
Capacidade do depósito de óleo	140 cm ³
Carburador	Tipo de diafragma
Sistema de ignição	Estado sólido
Vela	TORCH L8RTF
Sistema de lubrificação	Bomba mecânica
Regime máximo	12.500 min ⁻¹
Regime de ralenti	3.020 min ⁻¹
Dimensões (C × L × A)	265 × 220 × 220 mm
Peso a seco, unidade motriz	2,4 kg
Potência	1,0 kW a 9.000 min ⁻¹
Pinhão	6T
Velocidade da corrente à potência máxima	17,1 m/s
Tipo de barra-guia	Ponta com pinhão
Comprimento da barra-guia	10 in (25 cm)
Passo da corrente	3/8 in (9,53 mm)
Calibre da corrente	0,05 in (1,3 mm)

Nota: as especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.

11. GARANTIA

Se o produto apresentar algum defeito de fabrico durante o período de garantia estabelecido, contacte ou dirija-se ao ponto de venda com a documentação necessária.

Guarde a fatura de compra como comprovativo da data de aquisição. A máquina deverá ser entregue ao distribuidor limpa, em estado aceitável e, quando aplicável, na embalagem original, acompanhada do comprovativo de compra.

11.1. Período de garantia

O período de garantia legal começa na data original de compra pelo primeiro comprador e terá a duração estabelecida pela legislação de proteção do consumidor aplicável no país de aquisição.

Alguns países não permitem limitar a duração de uma garantia implícita nem excluir determinados danos incidentais ou consequentes. Nesses casos, as limitações anteriores podem não ser aplicáveis. Esta garantia confere direitos legais específicos, sem prejuízo de outros direitos reconhecidos pela legislação correspondente.

11.2. Exclusões

A garantia não cobre danos, avarias ou problemas de funcionamento causados por:

- Desgaste natural decorrente da utilização normal.
- Utilização incorreta, negligência, operação descuidada ou falta de manutenção.
- Intervenções efetuadas por pessoal não autorizado ou utilização de peças sobresselentes não originais.
- Desgaste de peças consumíveis ou elementos sujeitos a substituição periódica.
- Abuso, acidentes, alterações, impactos ou influências externas.
- Utilização ou armazenamento contrários às instruções do manual.
- Falta de limpeza, lubrificação ou manutenção preventiva.
- Sobrecarga ou utilização profissional fora das condições previstas para o produto.
- Combustível, óleo, mistura ou consumíveis inadequados.
- Deformações ou ruturas provocadas por tensões ou cargas anormais.
- Líquidos em excesso, derrames ou produtos químicos incompatíveis.
- Exposição inadequada a temperaturas extremas, humidade ou radiação ultravioleta.
- Incumprimento das instruções de segurança, montagem, funcionamento ou manutenção.
- Tentativas de reparação por pessoal não qualificado.
- Utilização de acessórios, barras-guia, correntes ou componentes não autorizados.
- Custos de transporte e manutenção de rotina, salvo obrigação legal expressa.

A garantia será anulada se o produto tiver sido alterado ou modificado sem autorização, ou se a marca comercial ou o número de série tiverem sido removidos ou estiverem ilegíveis.

A manutenção de rotina, a afinação, os ajustes e o desgaste normal não estão cobertos por esta garantia.

11.3. Em caso de ocorrência

A reclamação deve ser acompanhada da fatura de compra e das informações solicitadas pelo distribuidor. A Anova reserva-se o direito de rejeitar uma reclamação quando a compra não puder ser verificada ou for evidente que o produto não foi corretamente mantido.

Considera-se utilização privada a utilização doméstica pessoal pelo consumidor final. A utilização comercial inclui qualquer utilização profissional destinada a gerar rendimentos ou ao aluguer. Depois de utilizado comercialmente, o produto será considerado de utilização comercial para efeitos de garantia.

O serviço de garantia é prestado exclusivamente através dos distribuidores oficiais Anova. Para localizar o distribuidor mais próximo, consulte www.anova.es ou www.millasur.com.

12. AMBIENTE



É fundamental eliminar a máquina e os seus componentes de forma responsável para proteger o ambiente. Não elimine a máquina juntamente com os resíduos domésticos. Separe os componentes de plástico e metal e entregue-os em instalações de reciclagem autorizadas.

Os componentes metálicos, como ferro, aço ou alumínio, devem ser corretamente reciclados para permitir a sua reutilização no fabrico de novos produtos.

Óleos e combustíveis

Os óleos usados, o combustível e as misturas de gasolina e óleo devem ser entregues num centro de recolha especializado. Não os deite em esgotos, solos, rios, lagos ou mares, pois podem causar graves danos ambientais.

Plásticos

Separe os plásticos e deposite-os em pontos de reciclagem específicos. Não os misture com os resíduos domésticos comuns.

Cartão e embalagens

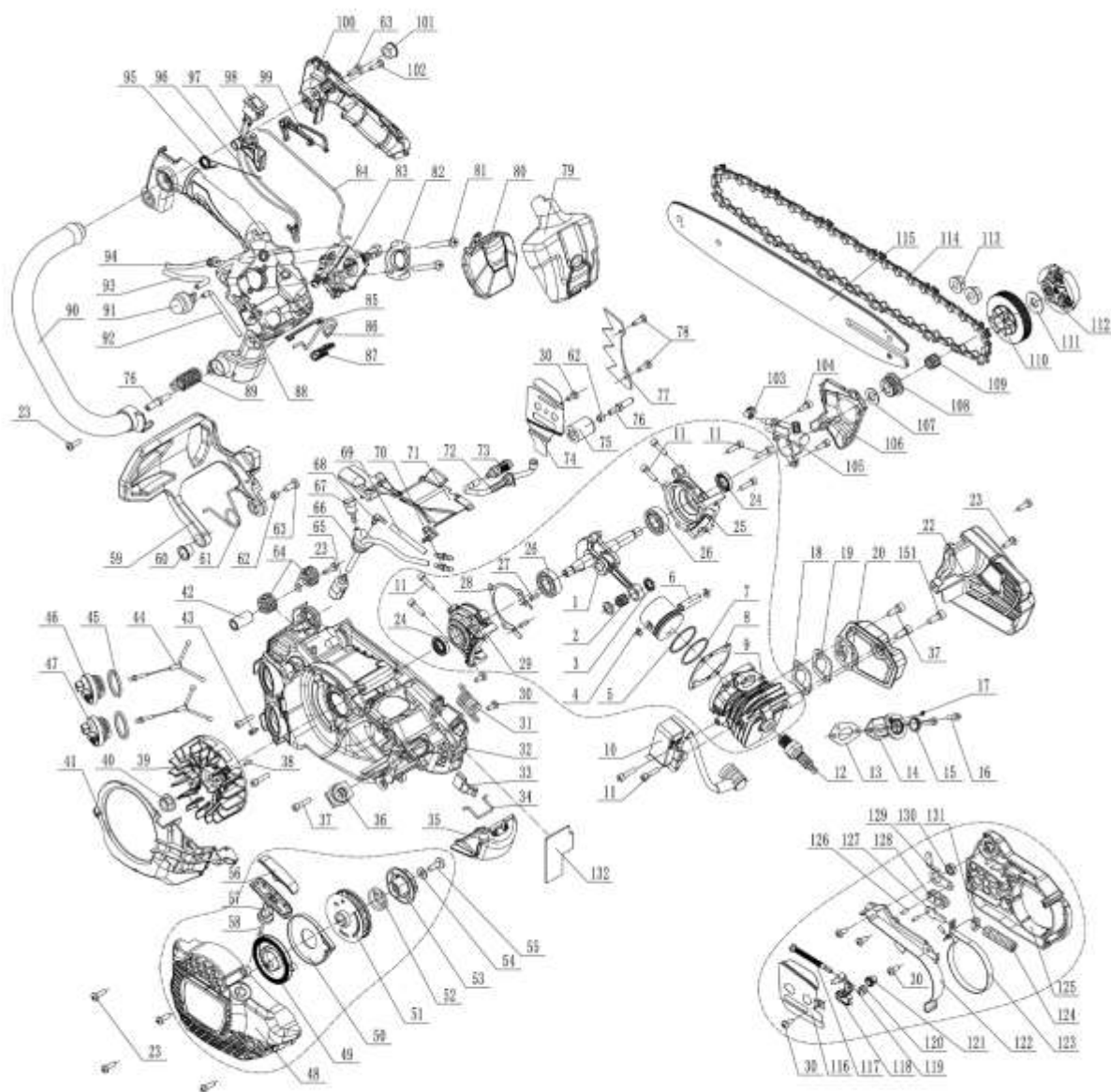
O cartão e outros materiais de embalagem limpos e secos devem ser colocados nos contentores ou pontos de recolha destinados à sua reciclagem.

Pilhas, baterias e componentes eletrónicos

Quando o produto ou os seus acessórios incluem pilhas, baterias ou componentes eletrónicos, entregue-os em pontos de recolha específicos. Não os elimine juntamente com o lixo comum.

Para obter informações adicionais sobre eliminação e reciclagem, consulte as autoridades locais ou um gestor de resíduos autorizado.

13. VISTA EXPLODIDA



EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.U
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPAÑA



DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE

Em conformidade com as diferentes diretivas CE, confirma-se pela presente que, devido à sua conceção e construção e de acordo com a marcação CE aposta pelo fabricante, a máquina identificada neste documento cumpre os requisitos pertinentes e essenciais de segurança e saúde das referidas diretivas CE. Esta declaração autoriza o produto a ostentar o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e essa modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá o seu valor e validade.

Designação da máquina: **MOTOSSERRA**

Modelo: **MG2511**

Norma reconhecida e aprovada à qual está em conformidade:

EN ISO 14982:2009

Testado de acordo com a norma:

704032510625-00

Carimbo da empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rua Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

17/07/2026